

# EL IRIS

úm. 4.086.

DIARIO CATÓLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 13 de Noviembre de 1926

Dirección telégrafica IRIS  
CIUDADELA

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPañIA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925  
PESETAS 91.339.884'88

PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925  
PESETAS 8.739.657'31

TOTAL PAGADO POR LA COMPañIA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS  
PESETAS 133.143.051'71

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPañIA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.

### Corrupción e incapacidad

Es una superchería decir o dar a entender que los enemigos del sufragio universal inorgánico sólo esgrimen contra esta «conquista» de la democracia el argumento de cuan inclinada sea la plebe, instituida en soberana electorera, a llevar a sus labios y apurar la copa del dulce veneno de la corrupción.

Cierto que se esgrime tal argumento, que no es precisamente grano de anís, miradas las cosas aun desde el punto de vista democrático, pues que si el elector se vende, es claro que resulta privilegiada o se le facilita el camino para obtener la representación política a una clase, a la clase de los adinerados y al mundo de la plutocracia.

Y como quien se gasta talegas de miles de duros para obtener el acto, o lo hace por vanidad, o con los ojos puestos en posibles provechos, tales representaciones, que se logran por el dinero y que justificadamente consideran que sus cuentas están saldadas con el elector son en el mejor de los casos, indiferentes al interés el mismo y en el más frecuente contrarias a él.

De suerte que el argumento de la corrupción y de la captación, que pocas veces deja de ser aplicable a las elecciones por sufragio universal inorgánico, tiene por sí sólo fuerza bastante para que se abandone un sistema al que se le puede poner semejante tacha.

Pero sobre el argumento de la corrupción está el de la incapacidad.

El problema electoral en todos y cada uno de sus aspectos, es un problema difícil y complejo.

La designación y la elección de un candidato entrañan una serie de cuestiones jurídicas, políticas y sociales que dominan pocas personas, y que no del todo bien conoce la minoría selecta.

Decía «un hombre un voto» y no un hombre determinado y para fines concretos, sino cualquier hombre y para todos los fines, es atribuir la función más importante y árdua la de elegir al incapaz es poner en el mismo plano al que todo lo sabe y todo lo comprende y a quien todo lo ignora y todo se le resiste. Y como no hay país alguno en que no sean mayoría los últimos, se llega a la conclusión de que de no captar por alguno de los medios más o menos reprobados

bles la voluntad del mayor número, tiene que triunfar este, imponiéndose la soberanía de los menos inteligentes, por razón de la cantidad, a los más calificados y selectos, que es como si se impusiera el yeso al oro, o el hollín de las chimeneas al diamante.

\*\*\*

¿Qué en la práctica lo que resulta es que los menos suelen arrastrar a su opinión a los más y que hay opiniones representativas? Muy cierto. Pero esa sería en todo caso otra poderosísima razón para abominar del sufragio. Ello ha acontecido muchas veces, y un día, que nunca olvidará la Historia, en Jerusalén: la minoría de Príncipes de los sacerdotes escribas y fariseos arrastró a su opinión a la plebe judía y puede decirse que por sufragio universal se crucificó al Justo y se abrieron las puertas de la cárcel a Barrabás...

¿Hay o no hay motivo para que deseemos que no se vuelva a lo que fué en tantas ocasiones farsa o iniquidad, levantadas sobre el sufragio.

MIGUEL PEÑAFLOR.



### LA DICHA DEL HOGAR

No es el dinero sino la salud la que permite al hombre disfrutar de los encantos de la vida. Los mayores estragos son los que insensiblemente produce el raquitismo infantil, la anemia en la adolescencia, la depauperación en la juventud y la neurastenia en la edad madura. Todas esas terribles enfermedades se curan radicalmente con el uso del reconstituyente

### HIPOFOSFITOS SALUD

Tres cucharadas al día bastan para conseguir en poco tiempo una curación definitiva.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Rebaje todo franco que no lleve en la etiqueta el nombre HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

### FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.



### Locales

#### Habilitación de las calas en Menorca.

La «Gaceta» publica una real orden de Hacienda habilitando las calas de Fustaina y Escoxada, situadas al sur de la isla de Menorca, para embarque, en régimen de cabotaje, de carbón vegetal, madera, corteza y demás productos agrícolas y forestales de aquella zona, que las operaciones se vigilen por la fuerza de carabineros del puesto de San Cristóbal y que se intervengan y documenten los despachos por la Aduana de Ciudadela siendo de cuenta de los interesados el pago de los gastos de locomoción y dietas reglamentarias.

Las funcionarios encargados de aquellos les facilitarán los medios para poderlos verificar.

#### La línea aérea

#### Sevilla-Buenos Aires.

Después de algunos años que se venía demorando la realización de este magno proyecto del señor Herrera, parece que ahora ha entrado el asunto en un período de actividad, habiendo tomado el Gobierno una resolución firme.

Según una información interesantísima que vemos en el n.º 650 de la revista «Ibérica», al principio parece que se prescindirá de la escala en Canarias, y en lugar del dirigible de 150.000 metros cúbicos se empezará con uno de 100.000, suficiente para el correo y los pasajeros.

Los dirigibles que se empleen tendrán una novedad trascendental, pues los motores, en vez de gasolina, quemarán un hidrocarburo gaseoso — probablemente etano — cuya densidad es ligeramente infe-



# DON JUAN CALAFELL Y ARGUIMBAU

Falleció en Córdoba (República-Argentina) el día 24 de Julio  
del corriente año,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos.

-:- R. I. P. -:-

*Su afligida esposa D.<sup>a</sup> Inocencia Sierra, sus hijas Margarita y Pilar, ausentes, y la demás familia presente, invitan a sus amistades y relaciones que tengan a bien asistir a los funerales que se celebrarán para el eterno descanso de su alma, en la iglesia de Santa Clara, el lunes 15 del corriente a las diez y cuarto.*

Favor que agradecerán.

*El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo se ha dignado conceder cincuenta días de indulgencia para las personas que asistan a este acto.*

rior a la del aire. Este gas puede ir en la doble envuelta que protege y rodea a las cámaras de hidrógeno, dificultando las pérdidas y el peligro de formarse la mezcla detonante. Además, el etano, a medida que se quema puede ir siendo sustituido por aire, con lo cual el peso total del dirigible no altera, ni hay que perder gas para evitar que la altura de navegación vaya creciendo. Con el etano se logra, finalmente, una considerable economía y algunas otras ventajas que enumera la citada revista «Iberica».

### Del mar.

Ayer tarde a las cuatro, salió para Barcelona, directo, el motovehículo de la Compañía Naviera Mallorquina, «Lareño», en donde habrá llegado esta mañana. Embarcó un buen número de cajas de pescado, almendrán, calzado y demás carga general.

Hoy debe salir de Palma directo para Ciudadela, el pailebot a motor de la misma Compañía, «Jaime», que cubrirá el servicio regular entre dichos puertos.

El velero «Flor del Mar» que salió el jueves para Palma, llegó ayer al mediodía a su destino.

### Pescado.

En la pescadería había esta mañana gran abundancia de pescado.

### De futbol.

Mañana, jugarán partidos de campeonato:

En Ciudadela, «Zamora F. C.» y «C. S. Española».

En Alayor, «C. D. Alayorens» y «Unión Sportiva».

### De Radiotelefonía.

Las nuevas longitudes de onda.

Comunican de Ginebra que el próximo día 14 de noviembre comenzará a regir en toda Europa el nuevo reparto de longitudes de onda.

\*\*\*

Con arreglo a este nuevo plan, las longitudes de onda señaladas para las emisoras españolas son: 201,3 metros, Oviedo; 204,1 m., Salamanca; 227,3 m., Vigo; 254,2 m., Málaga; 272,7 m., San Sebastián; 275,2 m., Madrid (Castilla); 287,8 m., Sevilla (E. A. J. 17), y Barcelona (Radio Catalana); 280,4 m., Barcelona (Radio Barcelona); 294,1 m., Valencia y Bilbao; 297 m., Cartagena; 344,8 m., Sevilla (E. A. J. 5); 375 m., Madrid (Unión Radio); 400 m., Cádiz; 434,8 m., Bilbao; 566 m., Zaragoza y 577 m., Madrid (Radio Ibérica).

Este acuerdo internacional hará necesario que varíe nuestra legislación de radiotelefonía en este punto, pues en España no están autorizadas las ondas de «broadcasting» por bajo de los 300 m., ni por encima de los 500; y con arreglo a la distribución de ondas de Ginebra, será de 200 m. a 600 metros la gama internacional para las longitudes de ondas de radiodifusión.

### SANTORAL

Domingo, 14.—El Patrocinio de Nuestra Señora y santos Serapio y Lorenzo ob. y santa Veneranda vg.

Lunes, 15.—Santa Gertrudis lá Magna y santos Eugenio I arz., Leopoldo y Leoncio ob.

Día 15.—Sol sale a las 6'33 pónese a las 4'35.—Luna sale a las 3'0 pónese a las 1'40.

### CULTOS

Domingo, 14.—XXXV después de Pentecostés.

En la S. I. Catedral: A las nueve y media canto de Prima, Tercia, Procepción Claustral y Misa Mayer. Por la tarde, a las dos y media canto de Visperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: A las 7 y media Misa de comunión general para las familias asociadas a la Sagrada Familia. A las once, Misa cantada solemne en honor de la Sagrada Familia, con sermón por el Rdo. don Antonio Pons, Pbro. Profesor del Seminario.

En San Francisco: La V. O. T. de San Francisco establecida en esta parroquia, celebra hoy la fiesta anual en sufragio de los terciarios difuntos. A las ocho, Misa de comunión general. A las nueve y media, canto de Tercia y Misa solemne con sermón que predicará el Rdo. D. Jaime Riera, Pbro., Beneficiado. Al anochecer se cantarán Maitines y Laudes.

En San Agustín: Empieza el devoto ejercicio de la *Semana santificada*, en unión del Corazón de Jesús.

En María Auxiliadora: A las 6, continuación del mes de las Almas del Purgatorio.

En Santa Clara: Por la tarde de cinco a seis media exposición de Su Divina Majestad. Habrá estación mayor cantada, rezo del Sto. Rosario, meditación y Trisagio cantado.

En la Capilla del Cementerio: Por la tarde, a las 3, Rosario y ejercicio en sufragio de las benditas Almas.

ARROZ GRANITO es el mejor.

Con tres cupones se regala un saquito de un kilo del delicioso

ARROZ GRANITO.

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5 6, 7 y 8 y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8, 9, y a las 9 y tres cuartos la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 y 8 y media.

Enseñanza, a las 6 y media, y 8.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9 y media y 10 y media.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 7 y tres cuartos.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

Nota: Hoy por ser segundo domingo de mes en Ntra. Sra. del Rosario la Misa de 6 y media se dice a las 7 y media y por celebrarse oficio solemne, la de 11 y media se dirá en la Catedral.

Si le gusta comer buen arroz  
compre

ARROZ GRANITO

FRANCISCO PLOVINS

Da lecciones de Gramática, Aritmética y Contabilidad.

Horas: 9 a 12, mañana; 2 a 5, tarde.

También admite niños que deseen progresar en la reforma de letra.

Calle del Horno, número 11.

# MOTORES

de todas clases, para Agricultura, Industria y Navegación, a gasolina, aceites pesados, etc.

Especialidad en instalaciones completas para Riegos, con motores «Aster», «Lister», «Vellino», «Guyot», etc.—Desde medio caballo.

Guillermo J. Orfila.—ALMACEN MAQUINARIA—ARRAULETA, 13.—MADRID.

## Carlos Herrera

- Ingeniero -

Representante exclusivo para Menorca de los motores ingleses

- CAMPBELL -

Motores para industrias y riegos LYON FRERES y los marinos LL.

Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta 24 meses de plazo para el pago *sin aumento alguno*.

Referencias en ésta: D. Miguel Anglada. Taller mecánico.



### Varias

#### Lerroux en libertad.

Madrid, 12.—6'20

Ayer tarde libertóse a don Alejandro Lerroux, levantándose al propio tiempo la incomunicación a los Catedráticos Girilt y Lara.

#### El Rey a Mudela.

Don Alfonso ha marchado a Santa Cruz de Mudela.

#### El representante de los fabricantes de calzado.

El representante de los fabricantes de calzado señor Enseñat ha visitado al señor Castedo, tratándolo con él de la excursión que van a realizar a las provincias de Alicante y Albacete.

El Consejo de Economía ha aprobado dos de las condiciones de la última Asamblea: la prohibición de abrir nuevas fábricas de calzado y el ingreso de la asociación en el Consejo de Economía.

Las restantes conclusiones se refieren al tratado con Cuba y re-

presentación en la Asamblea Nacional que no se han realizado por surgir dificultades.

#### Manifestación escolar.

Al mediodía, presentóse ante la Embajada de Cuba una manifestación estudiantil vitoreando y obligando al Embajador Sr. Noble a salir al balcón.

#### Acción social católica.

El Cardenal Primado ha publicado un documento reorganizando la acción social católica española para la restauración del reinado social de Cristo, mediante el apostolado seglar bajo dirección eclesiástica.

La integrarán todas las asociaciones que tengan vida social y no sean políticas, conservando cada una su autonomía.

La fiesta se celebrará el último domingo de Octubre y tendrá por patrona la Virgen del Pilar.

Las juntas diocesanas dirigirán la acción católica en el sentido de procurar la moralidad pública y

privada en todos los aspectos de la vida social.

#### Propósitos del Gobierno.

##### Las mujeres y la Asamblea Nacional.

Madrid, 13.—3'00

Autorizadamente se declara que el Gobierno tiene el propósito de conceder representación a las mujeres en la futura Asamblea Nacional.

El Gobierno se ocupa del estudio de dicho proyectado organismo.

#### Nota de la censura.

La censura ha dado una nota comunicando que ayer tachó algunos detalles del proceso del agresor del Marqués de Estella en Barcelona, para evitar ciertas declaraciones que causarían exaltaciones y comenzones imitativos en temperamentos desequilibrados.

#### Banquete al teniente Nuñez

Ayer, tuvo lugar el banquete dado al teniente de navío señor Nuñez por sus compañeros, como homenaje de simpatía.

Probar el Palo y Anís marca

## TUNEL

es convencerse no tienen competidores.

### Labor gubernamental

#### Declaraciones de Estella.

Madrid, 13.—4'00

Al llegar a la Presidencia el Marqués de Estella para asistir al Consejo, justificó la actuación de la censura en el asunto de Barcelona.

Dijo que hoy dará al Monarca unos decretos para que los estudie y los firme a su regreso.

También tengo en estudio un asunto mío con el que estoy encariñadísimo, esperando ponerlo en limpio.

Trátase de algo de tribunales y será cosa popular, algo así como jurados desde luego con otros fines.

#### Del Consejo.

El Gobierno se ha ocupado del proyecto de reformas tributarias, estudiando la parte referente a la renta del trabajo.

El proyecto total irá a una información pública que duraría dos meses.

Las reformas beneficiarán grandemente a las clases tributarias y

se rebajará el descuento de los sueldos de los empleados.

#### El próximo Consejo.

El Gobierno dedicará el próximo Consejo a la organización de la paritaria pendiente de estudio.

PRENSA ASOCIADA.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 12 de Noviembre de 1926

Francos . . . . .	22'10
Libras . . . . .	32'01
Dollars . . . . .	6'59
Liras . . . . .	27'45
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	66'95
Exterior serie A . . . . .	82'25
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'30
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	71'75
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

#### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 13.—A las ocho

Barómetro . . . . .	758'0
Termómetro a la sombra . . . . .	18'2
Viento . . . . .	Norte
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

### SE VENDE

Un terreno vista muy alegre, situado en el camino del Degollador.

Para informes en esta Imprenta.

### PARA VENDER

Lo están las casas números 2 calle Estrecha y 49 Notario Quintana, para informes, Alcántara 10.

### PARA VENDER

Lo está una casa en la calle de Juan Benejam. Informes calle del Horno, núm. 2.

### PARA VENDER

Lo está una buena porción de terreno consistiendo en buenos cercados, árboles frutales y almendros, con cisterna y pozo y buena casa de recreo en el camino de S. Juan.

Informes, calle del Horno, núm. 2.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'30 "	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MEDIA PAGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'90 Ptas.
<b>ENTREFILITES</b>		<b>DE PAGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
<b>ANCHO DE DOS COLUMNAS</b>		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	<i>(Primera página)</i>	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.		<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

### SERVICIOS DE LA COMPANIA FRASATLANQUA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE

SERVICIOS COMBINADOS

#### Línea a Cuba-México

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea de New-York-Cuba-México

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Satriástegui».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

#### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

#### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales per camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso per el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis mese 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al azarado que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

